

EN

NL

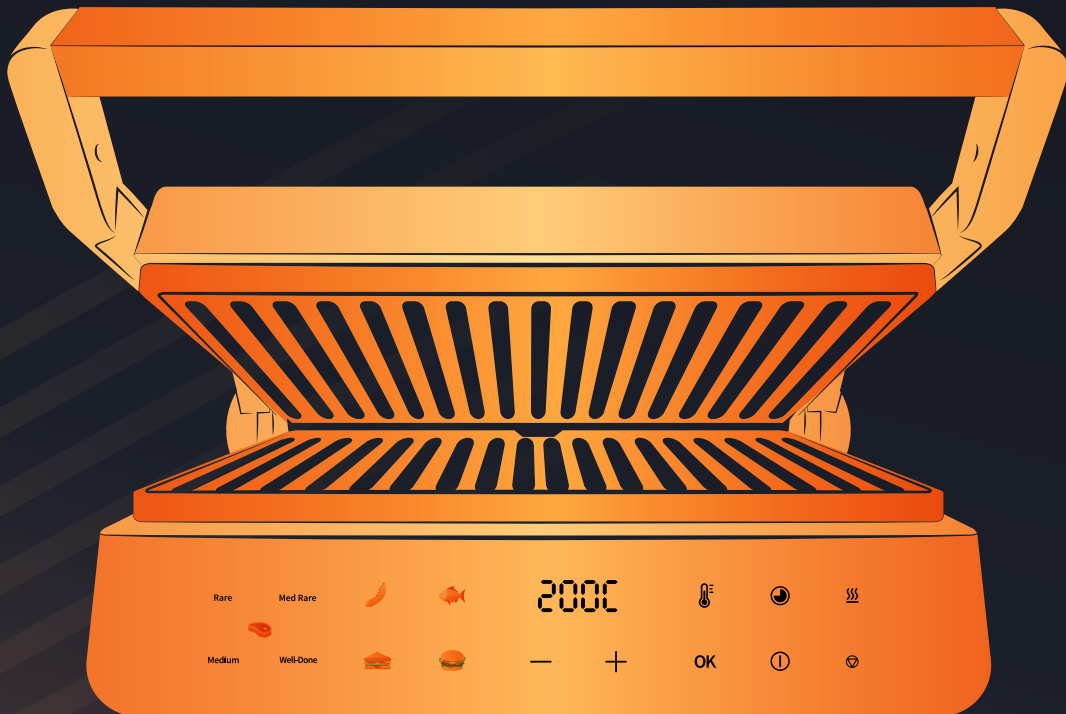
DE

FR

jap

FUSIONESCO

INTEGRILL



FUSIONESCO

INTEGRILL



www.japroducts.eu





Index

| | |
|----------------------|----|
| EN English | 8 |
| NL Nederlands | 20 |
| DE Deutsch | 32 |
| FR Français | 44 |



Table of contents

| | | |
|--|---------------------------------------|----|
| | Thank you for your purchase | 8 |
| | Looking for help? | 8 |
| | Important safety precautions | 9 |
| | Key safety points | 9 |
| | General safety | 10 |
| | Plug and cord | 10 |
| | Getting to know your INTEGRILL | 11 |
| | Display diagram | 12 |
| | Technical specifications | 13 |
| | Before first use | 13 |
| | Test run | 13 |
| | Using your INTEGRILL | 14 |
| | Using the grill (preset program) | 14 |
| | Using the grill (manual program) | 14 |
| | Using the grill (180° open) | 15 |
| | Cooking guide | 15 |
| | Taking care of your INTEGRILL | 16 |
| | Accessories | 17 |
| | Troubleshooting | 17 |
| | Warranty information | 18 |
| | Customer support | 18 |
| | Disposal of electrical appliances | 18 |
| | After sales page | 19 |



Inhoudsopgave

| | | |
|--|---|----|
| | Bedankt voor je aankoop | 20 |
| | Op zoek naar hulp? | 20 |
| | Belangrijke veiligheidsmaatregelen | 21 |
| | Belangrijkste veiligheidsinformatie | 21 |
| | Algemene veiligheid | 22 |
| | Stekker en snoer | 22 |
| | Jouw INTEGRILL leren kennen | 23 |
| | Schermdiaagram | 24 |
| | Technische specificaties | 25 |
| | Voor het eerste gebruik | 25 |
| | Het apparaat testen | 25 |
| | Jouw INTEGRILL gebruiken | 26 |
| | De grill gebruiken (voorgeprogrammeerd programma) | 26 |
| | De grill gebruiken (handmatig programma) | 26 |
| | De grill gebruiken (180° open) | 27 |
| | Kookgids | 27 |
| | Jouw INTEGRILL onderhouden | 28 |
| | Accessoires | 29 |
| | Problemen oplossen | 29 |
| | Informatie over de garantie | 30 |
| | Klantenservice | 30 |
| | Inleveren van elektrische apparaten | 30 |
| | Laat ons zien wat je maakt | 31 |



Inhaltsangabe

| | | |
|--|---|----|
| | Vielen dank für ihren einkauf | 32 |
| | Brauchen sie hilfe? | 32 |
| | Wichtige sicherheitsvorkehrungen | 33 |
| | Wichtige Sicherheitshinweise | 33 |
| | Allgemeine sicherheit | 34 |
| | Netzstecker und Kabel | 34 |
| | Kennenlernen ihres INTEGRILL | 35 |
| | Anzeige-diagramm | 36 |
| | Technische daten | 37 |
| | Vor der ersten nutzung | 37 |
| | Probelauf | 37 |
| | Benutzung ihres INTEGRILL | 38 |
| | Verwendung des grills (voreingestelltes programm) | 38 |
| | Verwendung des grills (manuelles programm) | 38 |
| | Verwendung des grills (180° geöffnet) | 39 |
| | Kochanleitung | 39 |
| | Pflege des INTEGRILL | 40 |
| | Zubehör | 41 |
| | Fehlerbehebung | 41 |
| | Informationen zur garantie | 42 |
| | Kundendienst | 42 |
| | Entsorgung von elektrogeräten | 42 |
| | Zeigen sie uns, was sie tolles machen | 43 |



Table of contents

| | |
|--|----|
|  Merci pour votre achat | 44 |
|  Besoin d'aide ? | 44 |
|  Mesures de sécurité importantes | 45 |
|  Principales mesures de sécurité | 45 |
|  Sécurité générale | 46 |
|  Prise et cordon d'alimentation | 46 |
|  Apprendre à connaître votre INTEGRILL | 47 |
|  Panneau de commande | 48 |
|  Spécifications techniques | 49 |
|  Avant la première utilisation | 49 |
|  Tester l'appareil | 49 |
|  Utiliser votre INTEGRILL | 50 |
| Utiliser le grill (programme pré-réglé) | 50 |
| Utiliser le grill (programme manuel) | 50 |
| Utiliser le grill (ouverture à 180°) | 51 |
| Guide cuisine | 51 |
|  Prendre soin de votre INTEGRILL | 52 |
|  Accessoires | 53 |
|  Dépannage | 53 |
|  Informations sur la garantie | 54 |
|  Support client | 54 |
|  Destruction des appareils électriques | 54 |
|  Service après vente | 55 |

**THANK YOU
FOR YOUR
PURCHASE**



We hope you will enjoy your new **INTEGRILL**
as much as we do.

**LOOKING
FOR HELP?**



Our helpful, in-house family is ready to assist you
with all your questions!

 Email: support@japroducts.eu

 Phone: +31736447405 (workdays from 09.00 – 17.00 CET)

On behalf of all of us at JAP products,

Happy Cooking




Important Safety Precautions

Read these instructions carefully before using your **INTEGRILL**.
Keep this instruction manual for future use or new users.



Key safety points

-  **During and after use** the device can become extremely hot. Therefore use the device carefully to prevent burns or damages.
- **Use** the device in a responsible manner and do not touch any hot parts. Only touch the handle during use. [FIG. 1]

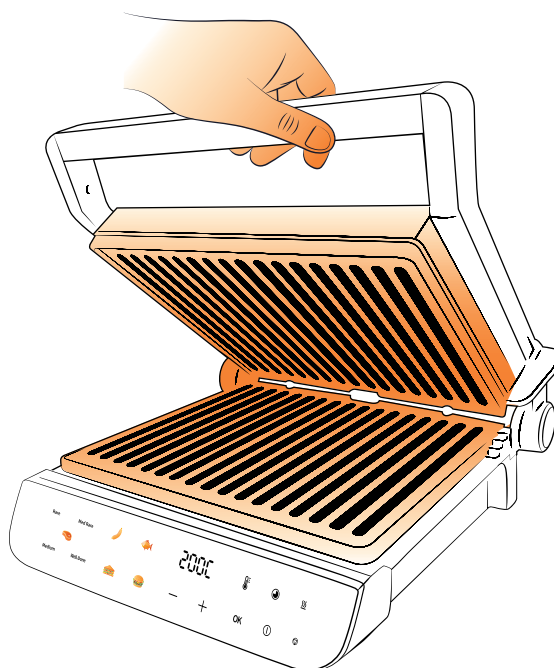


FIG. 1

- **Make sure** that you use your **INTEGRILL** on a flat, dry, stable and a heat resistant surface.
- **Do not** use any metal tongs or knives to remove food, as these could damage the non-stick coating.
- **Keep** the **INTEGRILL** at a minimum distance of 15 cm away from walls or other objects to allow a clear airflow.
- **Do not** use the device close to a heat source or flammable objects and fabrics.



General safety

- **Do not** use your **INTEGRILL** if it is damaged, faulty, or if the cord or plug is damaged. Do not try to repair the product, contact us instead.
- **Do not** plug in the power cord until your **INTEGRILL** is fully assembled and always unplug it before disassembling or moving.
- **Make sure** your hands are dry before handling the plug or switching on your **INTEGRILL**.
- **Closely** supervise children near your **INTEGRILL**. Children should not use this appliance.
- **Not intended** for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety.
- **Never** let the appliance operate unattended.
- **Do not** use third-party replacement parts or accessories, as these may cause fire, electric shock or personal injuries.
- **Do not** use outdoors. This appliance is intended for household use only.
- **Do not** immerse your **INTEGRILL**, cord or plug in water or any other liquid.
- **Store** the appliance in a safe and dry place when not in use.

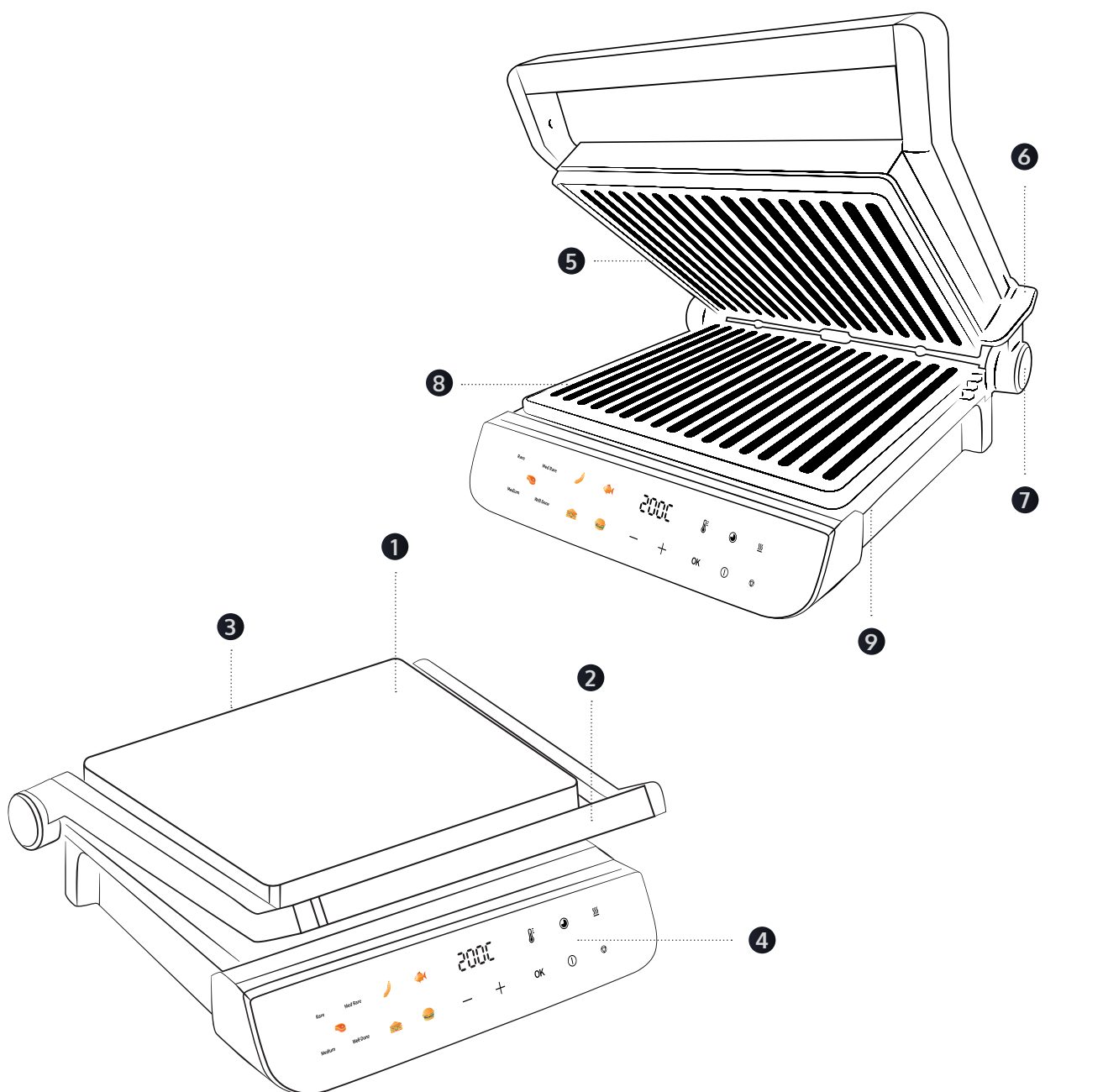


Plug and cord

- **Before** connecting the power plug, check that your voltage corresponds to the rating plate on the appliance.
- **Do not** use this appliance with an extension cord.
- **Make sure** the cable does not get tangled or in the way during use.
- **Unplug** the power plug from the outlet when not using the appliance.



Getting to know your INTEGRILL



1. Stainless steel housing

2. Handle

3. Grease tray

4. Control panel

5. Upper plate with
non-stick coating

6. Locking

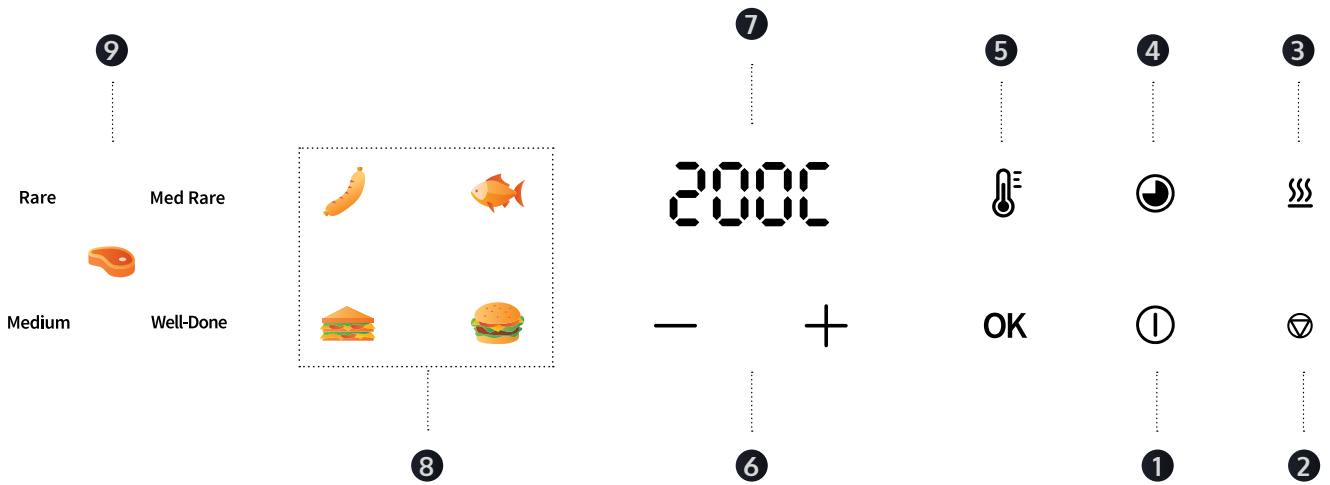
7. Button for 180° opening

8. Lower plate with
non-stick coating


9. Release button plates




Display diagram




1. On/off switch
2. Heating up

NOTE: If  is on, the grill is still heating up.

3. Finished heating up

NOTE: As soon as  is on, the grill is the right temperature.

4. Setting timer
5. Setting temperature
6. Setting temperature and time
7. Status temperature
8. Preset programs
9. Doneness

NOTE: Doneness can only be selected for .



Technical specifications



INTEGRILL

Product reference: F-IG

Voltage: 220-240V~, 50-60Hz

Power supply: 2000W

Adjustable temperature: 120-230 °C

Adjustable timer: 1-60 min.

Made in P.R.C., designed in the Netherlands.



Before first use

1. **Carefully read** the safety precautions and check the product for any visible damage.
2. **Remove all** packaging from the **INTEGRILL**, including any temporary stickers.
3. Place the **INTEGRILL** on a stable, level, heat-resistance surface.
4. Wipe the inside and outside of the **INTEGRILL** with a damp cloth. Dry with a towel.










Test run

A test run will help you become familiar with your **INTEGRILL**, make sure it's working correctly, and clean it of possible residues in the process.




Using your INTEGRILL



USING THE GRILL (PRESET PROGRAM)


1. Insert the plug into a suitable outlet.
2. Press the  to turn on the grill. Hold the  to turn off the grill.
3. Choose a program by pressing the , , ,  or .



CAUTION: Every program can be adjusted slightly. These settings will be reset when the grill is turned off.

4. The screen displays the temperature,  turns on and the grill starts heating up. This process takes approximately 5 minutes.





CAUTION: Make sure that you don't use the device before it is finished heating up.

5. When the heating up is finished, three beeps will sound, the  will turn off and the  will turn on.
6. Place the food in between the grill plates, press the **OK** to start the program and the countdown will be displayed on the screen.




CAUTION: Choose the doneness with  by pressing the **+**. After a short while the countdown will commence and the program will start.




7. Lock or release the grill by moving the  .
8. When the program is finished three beeps will sound and the grill will stop heating up.

USING THE GRILL (MANUAL PROGRAM)

1. Insert the plug into a suitable outlet.
2. Press the  to turn on the grill. Hold the  to turn off the grill.
3. Press the  and the **+** to increase the temperature or press the **-** to lower the temperature.
4. The screen displays the temperature,  turns on and the grill starts heating up. This process takes approximately 5 minutes.

CAUTION: Make sure that you don't use the device before it is finished heating up.

5. When the preheating is finished three beeps will sound, the  will turn off and the  and  will turn on.

6. Place the food in between the grill plates.
7. Press on the  if you need the timer. Select the desired time by pressing the **-** or the **+**. The countdown will begin after three seconds.
8. Lock or release the grill by moving the  .
9. When the timer is finished three beeps will sound and the grill will stop heating.

CAUTION:

- For the best result you should lightly grease the grill plates with some baking oil or spray.
- To switch the program or temperature during use, you first turn the grill off and repeat the required steps

USING THE GRILL (180° OPEN)







1. Make sure that the **INTEGRILL** is closed, with both plates on top of each other, and that the grill is unlocked.
2. Press and hold  and open the grill 180°.
3. Follow the instructions **USING THE GRILL PRESET PROGRAM / USING THE GRILL MANUAL PROGRAM.**



FIG. 2

COOKING GUIDE

| Program | Temperature | Doneness | Duration |
|--|-------------|-------------|-----------|
| Steak  | 230°C | Rare | 1:30 min. |
| | | Medium rare | 3:00 min. |
| | | Medium | 4:30 min. |
| | | Well done | 5:30 min. |
| Sausage  | 195°C | | 8:00 min. |
| Fish  | 185°C | | 7:00 min. |
| Sandwich  | 220°C | | 4:00 min. |
| Burger  | 195°C | | 7:00 min. |



Taking care of your **INTEGRILL**

CAUTION: Always clean the **INTEGRILL** after each use.

1. Turn the **INTEGRILL** off and unplug the device. Let the device cool of completely before cleaning it.
2. Wipe the exterior of the **INTEGRILL** with a damp cloth.
3. Both plates are removeable. Simply press the ▲ on the right side of the grill. The plates are dishwasher safe. You can also wash them with hot soapy water and a non-abrasive sponge. Let it soak if necessary.
4. Remove the grease tray at the back of the grill [FIG. 3]. The grease tray is dishwasher safe. You can also wash it with hot soapy water and a non-abrasive sponge. Let it soak if necessary.

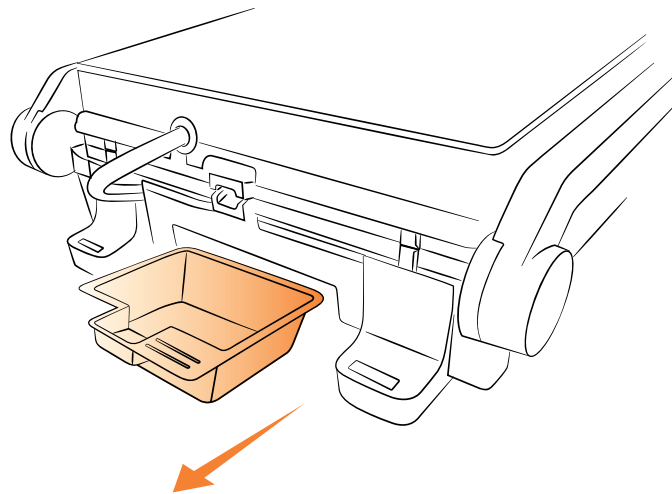


FIG. 3

CAUTION: The plates have a non stick coating. Do not use any metal kitchen utensils or abrasive cleaning solutions.

5. For stubborn dirt:
 - a. Mix 30 ml of baking soda with 15 ml water in a small bowl until a spreadable paste forms.
 - b. Use a sponge to scrub and to smear the paste onto the removable parts scrub. Let the paste sit on the removable parts for 15 minutes before rinsing them.
 - c. Wash the removable parts with water and soap before using them.
6. Dry before use.

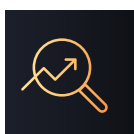
CAUTION: Make sure that the accessories are completely dry before you turn on the **INTEGRILL**.



Accessories

You can purchase accessories for your **INTEGRILL** by visiting www.japroducts.eu and finding the most suitable point of sale.

If you have any questions, please contact support@japroducts.eu.



Troubleshooting

PROBLEM

POSSIBLE SOLUTION

The grill will not turn on.

- Make sure that the device is plugged in correctly.

The grill does not work anymore.

- The device had a protective function and can in some cases turn itself off temporarily. Wait 30 minutes.

The grill emits odour.

- The device can emit an odour when you use it for the first time. This is normal.
- The plates or the grease tray need to be cleaned.



Warranty information

JAP products warrants all products to be of the highest quality in material, craftsmanship and service for 2 years, effective from the date of purchase to the end of the warranty period. Warranty lengths may vary between product categories.

If you have any questions or concerns about your new product, please don't hesitate to contact us.



Customer support

www.japroducts.eu
De Beverspijken 7D
5221EE 's-Hertogenbosch
The Netherlands

Our helpful, in-house family is ready to assist you with any question you might have!

 Email: support@japroducts.eu

 Phone: +31736447405 (workdays from 09.00 – 17.00 CET)

Please keep your order ID ready before contacting our customer support.



Disposal of electrical appliances

The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.



SHOW US WHAT YOU'RE MAKING

We hope that this manual has been useful. We cannot wait to admire your amazing results and we hope that you are willing to share them. Our online community cannot wait to see your uploads.

#JAPproducts



Instagram :
@jap_nl



Facebook :
JAP_nl



MORE JAP PRODUCTS

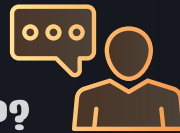
If you're happy with this **INTEGRILL**, the product line doesn't stop here.

**BEDANKT
VOOR JOUW
AANKOOP**




Wij hopen dat je net zoveel zal houden van jouw nieuwe **INTEGRILL** als dat wij dat doen.

**OP ZOEK
NAAR HULP?**



Onze behulpzame, in-house familie staat klaar om jou te helpen met al jouw vragen!

 Email: support@japroducts.eu

 Telefoon: +31736447405 (werkdagen van 09.00 – 17.00 CET)

Namens iedereen bij JAP producten:

Veel plezier met koken!



Belangrijke veiligheidsmaatregelen

Lees zorgvuldig deze instructies door voordat je gebruik maakt van je **INTEGRILL**. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of nieuwe gebruikers.



Belangrijkste veiligheidsinformatie

- ⚠ **Tijdens en na gebruik** kan het apparaat zeer heet worden. Gebruik het toestel voorzichtig om verbranding of beschadiging te voorkomen.
- **Gebruik** het apparaat op een verstandige manier en raak geen hete onderdelen aan. Gebruik alleen de handgreep tijdens het gebruik. [FIG. 1]

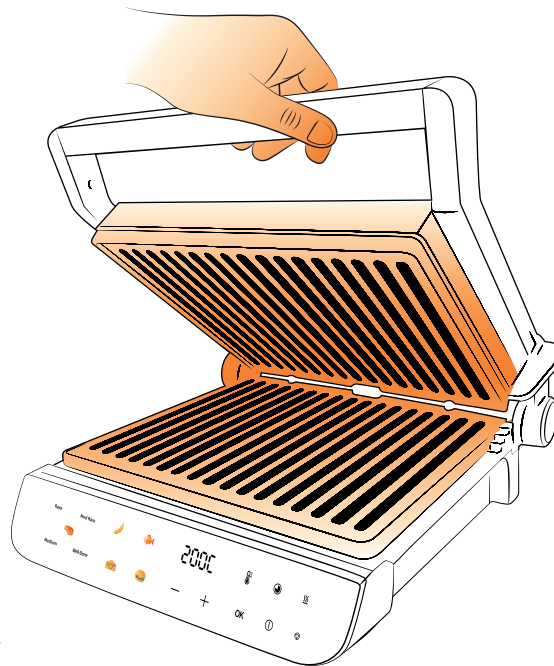


FIG. 1

- **Zorg ervoor** dat je de **INTEGRILL** gebruikt op een vlakke, droge, stabiele en hittebestendige ondergrond
- **Gebruik geen** metalen tangen of messen om voedsel te verwijderen, aangezien deze de antiaanbaklaag kunnen beschadigen.
- **Houd** de **INTEGRILL** minimaal 15 cm verwijderd van muren of andere objecten om een vrije luchtstroom mogelijk te maken.
- Gebruik het apparaat **niet** in de buurt van warmtebronnen of ontvlambare voorwerpen- en stoffen.



Algemene veiligheid

- Gebruik je **INTEGRILL** niet wanneer het beschadigd of defect is, of wanneer het snoer of de stekker beschadigd is. Probeer het product niet te repareren, neem in plaats daarvan contact met ons op.
- Steek de stekker van de **INTEGRILL** niet in het stopcontact voordat het apparaat volledig in elkaar gezet is en haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat je het apparaat vervoert of uit elkaar haalt.
- **Zorg ervoor** dat je handen droog zijn voordat je de stekker aanraakt of je **INTEGRILL** aanzet.
- Hou **scherp** toezicht op kinderen rondom jouw **INTEGRILL**. Kinderen mogen geen gebruik maken van dit apparaat.
- Dit apparaat **is niet** geschikt voor gebruik door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.
- Laat het apparaat **nooit** onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Maak **geen** gebruik van vervangingsonderdelen of accessoires van derden, aangezien deze brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel kunnen veroorzaken.
- **Niet** buitenshuis gebruiken. Dit apparaat is alleen geschikt voor binnenshuis gebruik.
- Dompel je **INTEGRILL**, het snoer of de stekker **niet** onder in water of enige andere vloeistof.
- **Berg** het apparaat op veilig en droog op wanneer het niet in gebruik is.

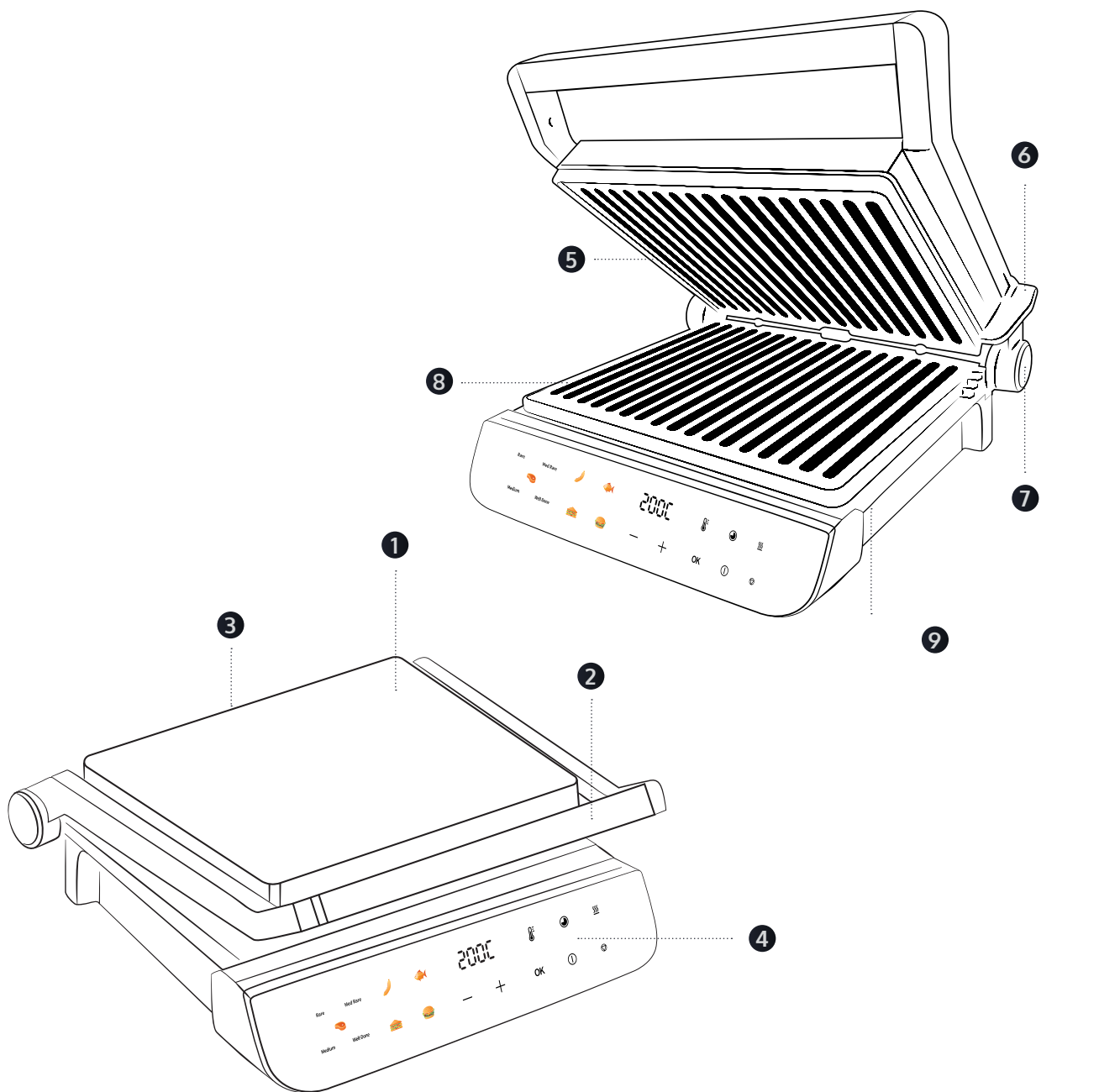


Stekker en snoer

- Controleer **voordat** je de stekker in het stopcontact steekt dat het voltage overeenkomt met het typeplaatje op het apparaat.
- Gebruik dit apparaat **niet** met een verlengsnoer.
- **Zorg ervoor** dat het snoer tijdens het gebruik niet in de war raakt of in de weg zit.
- **Haal de stekker uit** het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.



Jouw INTEGRILL leren kennen



1. Behuizing van roestvrij staal

2. Handvat

3. Vetopvangbak

4. Bedieningspaneel

5. Bovenplaat met
antiaanbaklaag

6. Vergrendeling

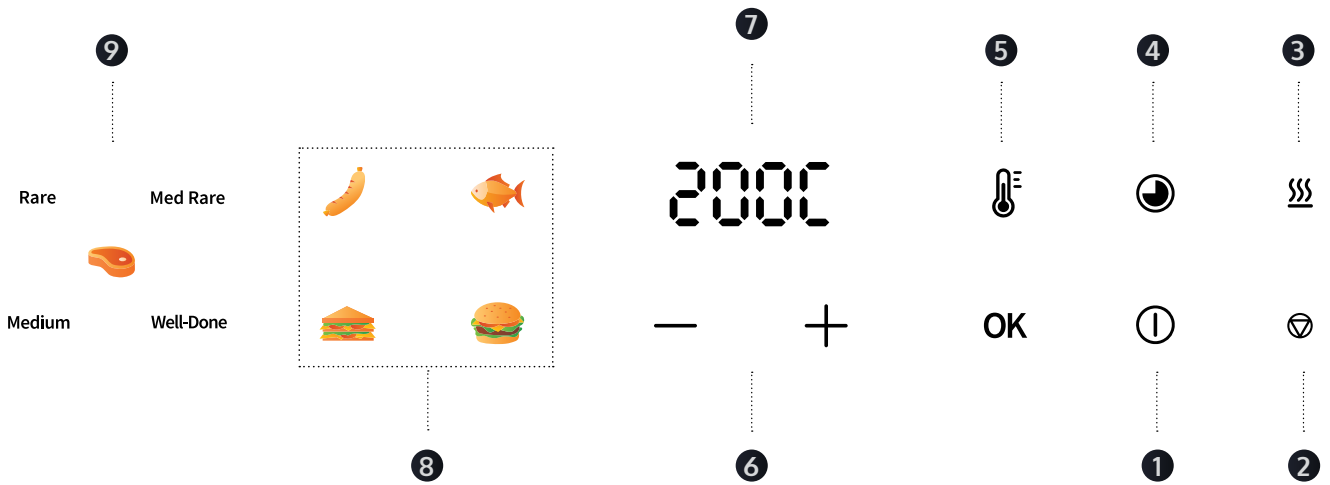
7. Knop voor 180° openen

8. Onderplaat met
antiaanbaklaag

9. Ontgrendelknop platen



Schermdiagram



1. Aan/uit-schakelaar
2. Aan het opwarmen

OPMERKING: Indien brand is de grill aan het opwarmen.

3. Klaar met opwarmen

OPMERKING: As soon as is on, the grill is the right temperature.

4. Timer instellen
5. Temperatuur instellen
6. Temperatuur en tijd aanpassen
7. Status temperatuur
8. Voorgeprogrammeerde programma's
9. Gaarheid

OPMERKING: Alleen kan worden geselecteerd met gaarheid.



Technische specificaties



INTEGRILL

Productreferentie: F-IG

Spanning: 220-240V, 50-60Hz

Stroomvoorziening: 2000W

Instelbare temperatuur: 120-230 °C

Instelbare timer: 1-60 min.

Gemaakt in P.R.C., ontworpen in Nederland.



Voor het eerste gebruik

1. Lees de veiligheidsmaatregelen **zorgvuldig** door en controleer het product op enige zichtbare beschadigingen.
2. **Verwijder al het** verpakkingsmateriaal van de **INTEGRILL** en accessoires, inclusief non-essentiële, tijdelijke stickers.
3. Gebruik de **INTEGRILL** op een stabiel, hittebestendig en vlak oppervlak.
4. Veeg de binnen- en buitenkant van de **INTEGRILL** af met een vochtige doek.
Droog af met een theedoek.










Het apparaat testen

Door het apparaat te testen raak je vertrouwd met je **INTEGRILL**, kun je ervoor zorgen dat het goed werkt en mogelijk voorkomend vuil schoonmaken.



Jouw INTEGRILL gebruiken



DE GRILL GEBRUIKEN (VOORGEPROGRAMMEERD PROGRAMMA)


1. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Druk op  om de grill aan te zetten. Houd  ingedrukt om de grill uit te schakelen.
3. Kies een programma door op , , ,  of  te drukken.



LET OP: Elk programma kan lichtjes worden aangepast. Deze instellingen worden gereset zodra de grill is uitgeschakeld.

4. Het scherm geeft de temperatuur weer,  brandt en de grill begint voor te verwarmen. Dit proces duurt ongeveer 5 minuten.





LET OP: Let op dat je nog geen gebruik kunt maken van het apparaat voordat het volledig is opgewarmd.

5. Wanneer het voorverwarmen is voltooid klinken drie piepjes, gaat  uit en  aan.
6. Plaats het voedsel tussen de grillplaten, druk op **OK** om het programma te starten en het scherm geeft het aftellen weer.




LET OP: Kies bij  de gaarheid door op **+** te drukken. Na een korte periode zal het aftellen beginnen en het programma starten.



7. Vergrendel of ontgrendel de grill door het   te bewegen.
8. Wanneer het programma is voltooid klinken drie piepjes en stopt de grill met verwarmen.

DE GRILL GEBRUIKEN (HANDMATIG PROGRAMMA)

1. Steek de stekker in een geschikt stopcontact.
2. Druk op  om de grill aan te zetten. Houd  ingedrukt om de grill uit te schakelen.
3. Druk op  en op **+** om de temperatuur te verhogen, of op **-** om de temperatuur te verlagen.
4. Het scherm geeft de temperatuur weer,  brandt en de grill begint voor te verwarmen. Dit proces duurt ongeveer 5 minuten.

LET OP: Let op dat je nog geen gebruik kunt maken van het apparaat voordat het volledig is opgewarmd.

5. Wanneer het voorverwarmen is voltooid klinken drie piepjes, gaat  uit,  aan en  branden.
6. Plaats het voedsel tussen de grillplaten.

7. Druk op  als je de timer nodig hebt. Selecteer de gewenste tijd door op het **-** of **+** te drukken. Het aftellen begint na drie seconden.
8. Vergrendel of ontgrendel de grill door het  te bewegen.
9. Wanneer de timer is voltooid klinken drie piepjes en stopt de grill met verwarmen.

LET OP:

- Voor het beste resultaat moet je de kookplaten lichtjes insmeren met wat bakolie of bakspray.
- Om tijdens het gebruik van programma of temperatuur te veranderen, zet je eerst de grill uit en aan en herhaal je de vereiste stappen.

DE GRILL GEBRUIKEN (180° OPEN)







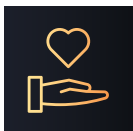
1. Zorg ervoor dat de **INTEGRILL** gesloten is, met beide platen op elkaar, en dat de grill ontgrendeld is.
2. Druk en houd  vast en open de grill 180°. [FIG. 2]
3. Volg de instructies **DE GRILL GEBRUIKEN (VOORGEPROGRAMMEERD PROGRAMMA) / DE GRILL GEBRUIKEN (HANDMATIG PROGRAMMA)**



FIG. 2

KOOKGIDS

| Programma | Temperatuur | Gaarheid | Tijdsduur |
|--|-------------|-------------|-----------|
| Steak  | 230°C | Rare | 1:30 min. |
| | | Medium rare | 3:00 min. |
| | | Medium | 4:30 min. |
| | | Well done | 5:30 min. |
| Worst  | 195°C | | 8:00 min. |
| Vis  | 185°C | | 7:00 min. |
| Sandwich  | 220°C | | 4:00 min. |
| Burger  | 195°C | | 7:00 min. |



Jouw **INTEGRILL** onderhouden

LET OP: Maak de **INTEGRILL** altijd schoon na elk gebruik.

1. Zet de **INTEGRILL** uit en haal de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat je het schoonmaakt.
2. Veeg de buitenkant van de **INTEGRILL** af met een vochtige doek.
3. Beide platen zijn afneembaar. Druk simpelweg op ▲ aan de rechterzijde van de grill. De platen zijn vaatwasserbestendig. Je kunt ze ook wassen met heet zeepwater en een niet-schurende spons. Laat het indien nodig weken.
4. Verwijder de opvangbak voor het vet aan de achterzijde van de grill [FIG. 3]. De vetopvangbak is vaatwasserbestendig. Je kunt het ook wassen met heet zeepwater en een niet-schurende spons. Laat het indien nodig weken.

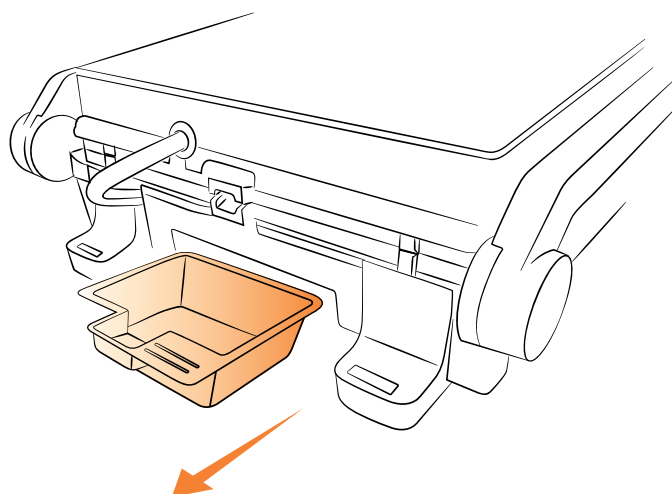


FIG. 3

LET OP: De platen hebben een antiaanbaklaag. Gebruik geen metalen keukengerei of schurende schoonmaakmiddelen.

5. Voor hardnekkig vuil:
 - a. Meng 30 ml zuiveringszout en 15 ml water in een kleine kom tot een smeerbare pasta.
 - b. Gebruik een spons om de pasta op de afneembare delen te smeren en te schrobben. Laat de pasta 15 minuten op de afneembare delen zitten voordat je ze afspoelt.
 - c. Was de afneembare delen met water en zeep voordat je ze gebruikt.
6. Droog voor gebruik.

LET OP: Zorg ervoor dat de accessoires helemaal droog zijn voordat je de **INTEGRILL** aanzet.



Accessoires

Je kunt accessoires voor je **INTEGRILL** kopen door naar www.japproducts.eu te gaan en en het meest geschikte verkooppunt te vinden.

Bij vragen, gelieve contact op te nemen met support@japproducts.eu.



Problemen oplossen

PROBLEEM

MOGELIJKE OPLOSSING

De grill gaat niet aan.

- Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten.

De grill werkt niet meer.

- Het apparaat heeft een beschermingsfunctie en kan in sommige gevallen zichzelf tijdelijk uitschakelen. Wacht 30 minuten.

De grill geeft geur af.

- Het apparaat kan een geur afgeven wanneer je het voor de eerste keer gebruikt. Dit is normaal.
- De platen of vetopvangbak moeten worden schoongemaakt.



Informatie over de garantie

JAP Products garandeert dat alle producten gedurende 2 jaar van de hoogste kwaliteit zijn in materiaal, vakmanschap en service, ingaande op de datum van aankoop tot het einde van de garantietermijn. De garantietermijn kan per productcategorie verschillen.

Bij vragen of opmerkingen over je nieuwe product, gelieve contact met ons op te nemen.




Klantenservice

www.japproducts.eu
De Beverspijken 7D
5221EE 's-Hertogenbosch
Nederland

Onze behulpzame, in-house familie staat klaar om jou te helpen met al jouw vragen!

 Email: support@japproducts.eu

 Telefoon: +31736447405 (werkdagen van 09.00 – 17.00 CET)

Houd a.u.b. je bestelnummer gereed wanneer je contact opneemt met onze klantenservice.



Inleveren van elektrische apparaten

De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende Waste Electrical and Electronic Equipment (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) (AEEA) bepaalt dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet bij het normale ongesorteerde huishoudelijke afval mogen worden gedeponneerd. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van de doorgekruiste "vuilnisbak" op het product herinnert je aan je verplichting om het apparaat op de juiste wijze af te voeren. Consumenten moeten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten of detailhandelaar voor informatie over de correcte verwijdering van oude apparaten en/of hun batterijen.



LAAT ONS ZIEN WAT JE MAAKT

We hopen dat deze handleiding nuttig is geweest. We kunnen niet wachten om jouw geweldige resultaten te mogen bewonderen en we hopen dat je deze wilt delen. Onze online community kan niet wachten op jouw uploads.

#JAPproducts



Instagram :
@jap_nl



Facebook :
JAP_nl



MEER JAP PRODUCTEN

Als je tevreden bent met je **INTEGRILL** het assortiment is nog veel uitgebreider.

**VIELEN DANK
FÜR IHREN
EINKAUF**




Wir hoffen, dass Sie an Ihrem neuen **INTEGRILL** genauso viel Freude haben werden wie wir.

**BRAUCHEN
SIE HILFE?**



Unsere hilfsbereite, hauseigene Familie steht Ihnen bei all Ihren Fragen zur Seite!

 Email: support@japroducts.eu

 Telefon: +31736447405 (werktags von 09.00 bis 17.00 Uhr MEZ)

Namens iedereen bij JAP producten:

Veel plezier met koken!



Wichtige sicherheitsvorkehrungen

Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren **INTEGRILL** benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für den späteren Gebrauch oder für neue Benutzer auf.



Wichtige Sicherheitshinweise

- **⚠ Während und nach dem Gebrauch** kann das Gerät sehr heiß werden. Verwenden Sie das Gerät daher vorsichtig, um Verbrennungen oder Schäden zu vermeiden.
- **Verwenden Sie** das Gerät verantwortungsbewusst und berühren Sie keine heißen Teile. Berühren Sie während des Gebrauchs nur den Griff. [ABB. 1]

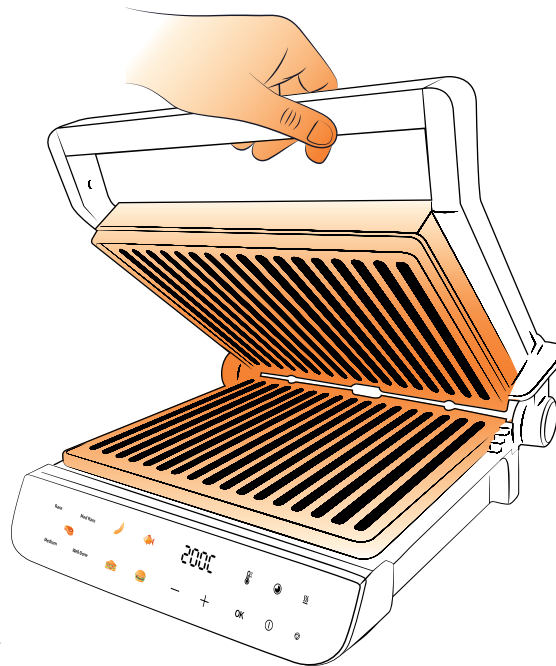


ABB. 1

- **Achten Sie darauf**, dass Sie Ihr **INTEGRILL** auf einer ebenen, trockenen, stabilen und hitzebeständigen Oberfläche verwenden.
- **Verwenden Sie keine** Metallzangen oder Messer zum Herausnehmen von Speisen, da diese die Antihafbeschichtung beschädigen könnten.
- **Halten Sie Ihr INTEGRILL** in einem Mindestabstand von 15 cm von Wänden oder anderen Gegenständen entfernt, um einen freien Luftstrom zu ermöglichen.
- **Verwenden Sie** das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder brennbarer Gegenstände und Stoffe.



Allgemeine Sicherheit

- **Verwenden Sie Ihr INTEGRILL nicht**, wenn es beschädigt oder defekt ist oder wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, sondern wenden Sie sich an uns.
- **Stecken Sie das Netzkabel erst ein**, wenn Ihr **INTEGRILL** vollständig zusammengebaut ist, und ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie es auseinanderbauen oder bewegen.
- **Vergewissern Sie sich**, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie den Stecker anfassen oder Ihr **INTEGRILL** einschalten.
- **Beaufsichtigen Sie Kinder** in der Nähe Ihres **INTEGRILL**. Kinder sollten dieses Gerät nicht benutzen.
- **Personen** mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.
- **Lassen Sie** das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- **Verwenden Sie keine** Ersatzteile oder Zubehörteile von Drittanbietern, da diese zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen können.
- **Verwenden Sie** das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- **Tauchen Sie** den **INTEGRILL**, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- **Bewahren Sie** das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn Sie es nicht benutzen.

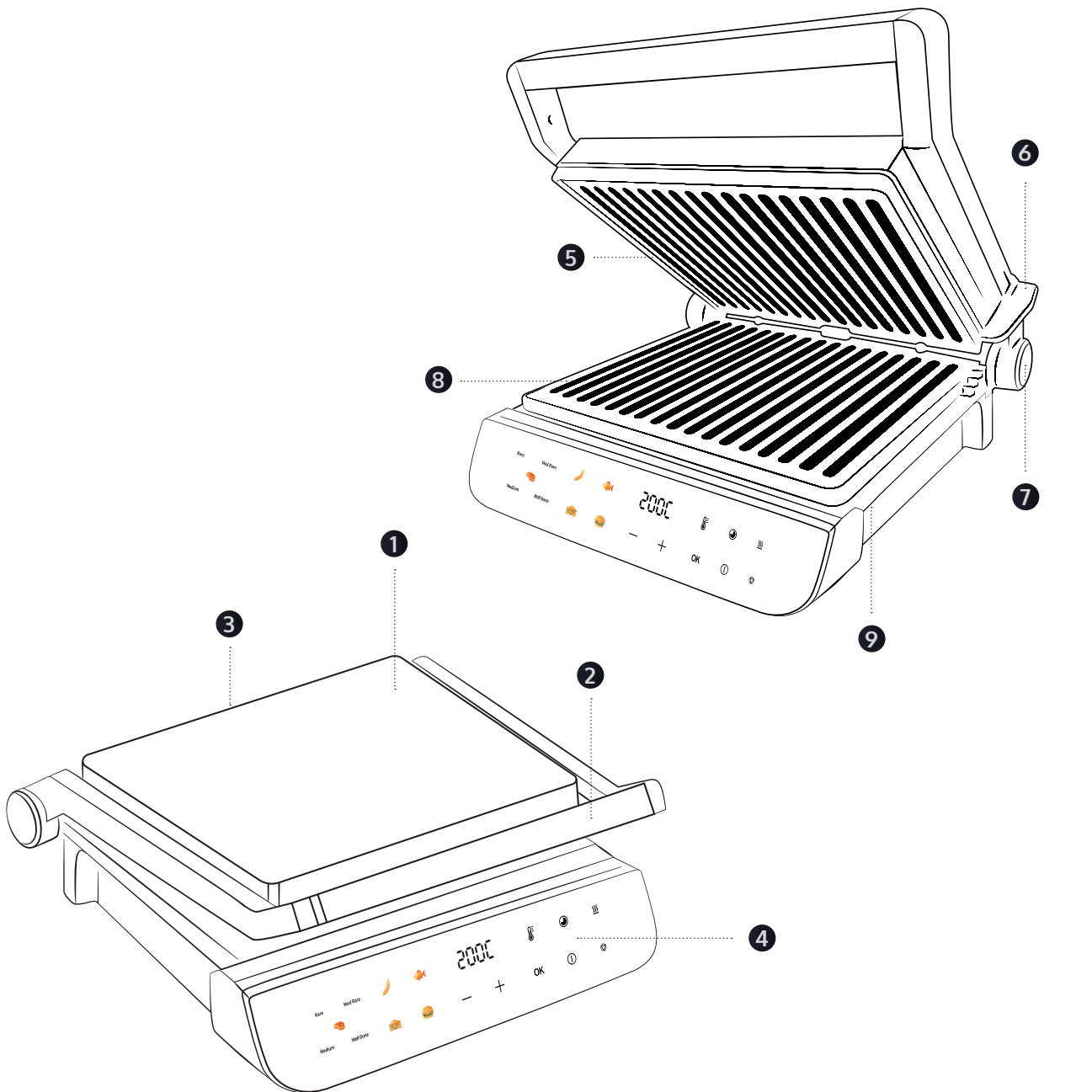


Netzstecker und Kabel

- **Prüfen Sie** vor dem Anschließen des Netzsteckers, ob Ihre Spannung mit dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- **Verwenden Sie** das Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel.
- **Achten Sie darauf**, dass sich das Kabel während des Gebrauchs nicht verheddert oder im Weg ist.
- **Ziehen Sie** den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.



Kennenlernen ihres **INTEGRILL**



1. Gehäuse aus rostfreiem Stahl

2. Griff

3. Fettauffangschale

4. Bedienfeld

5. Obere Platte mit

Antihafbeschichtung

6. Verriegelung

7. Knopf für 180°-Öffnung

8. Untere Platte mit

Antihafbeschichtung

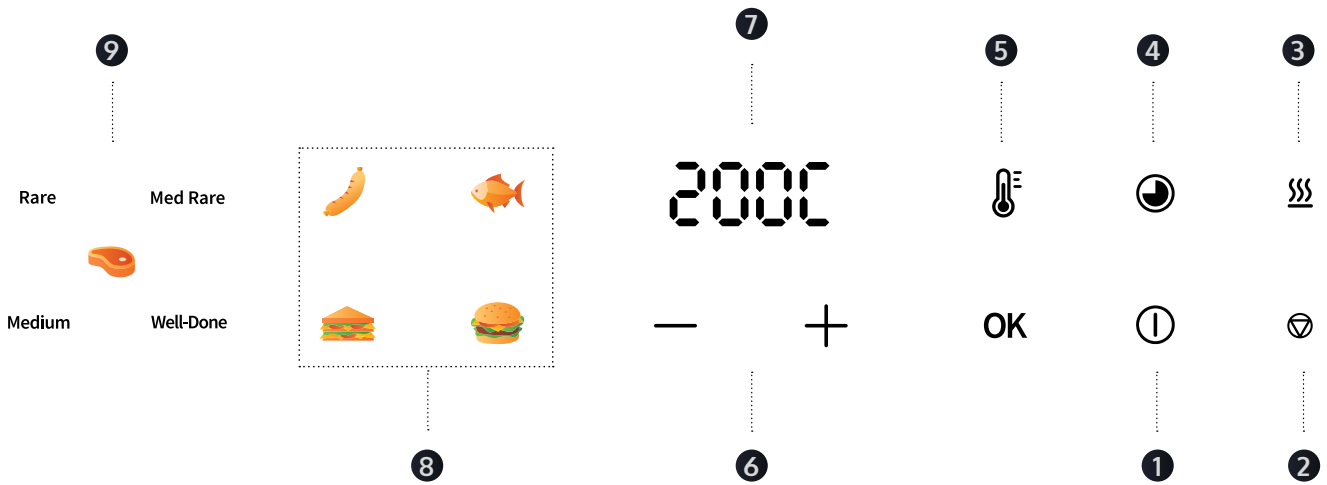
9. Entriegelungsknopf

Platten




Anzeige-diagramm


Deutsch




1. Ein/Aus-Schalter
2. Aufheizen

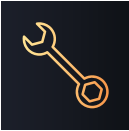
HINWEIS: Wenn  leuchtet, wird der Grill noch aufgeheizt.

3. Klar mit opwarmen

HINWEIS: Sobald  leuchtet, hat der Grill die richtige Temperatur erreicht.

4. Timer einstellen
5. Einstellung der Temperatur
6. Einstellung von Temperatur und Zeit
7. Status Temperatur
8. Voreingestellte Programme
9. Gargrad

HINWEIS: Der Gargrad kann nur für  ausgewählt werden.



Technische daten



INTEGRILL

Produktbezeichnung: F-IG

Spannung: 220-240V, 50-60Hz

Stromzufuhr: 2000W

Einstellbare Temperatur: 120-230 °C

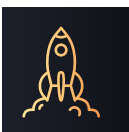
Einstellbarer Timer: 1-60 Min.

Hergestellt in P.R.C., entwickelt in den Niederlanden.



Vor der ersten nutzung

1. **Lesen Sie** die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und überprüfen Sie das Produkt auf sichtbare Schäden.
2. **Entfernen Sie** die gesamte Verpackung des **INTEGRILL**, einschließlich aller vorübergehenden Aufkleber.
3. Stellen Sie das **INTEGRILL** auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
4. Wischen Sie die Innen- und Außenseite des **INTEGRILL** mit einem feuchten Tuch ab. Trocknen Sie es mit einem Handtuch ab.










Probelauf

Ein Probelauf hilft Ihnen, sich mit Ihrem **INTEGRILL** vertraut zu machen, sicherzustellen, dass es richtig funktioniert, und es dabei von möglichen Rückständen zu reinigen.




Benutzung ihres INTEGRILL



VERWENDUNG DES GRILLS (VOREINGESTELLTES PROGRAMM)


1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
2. Drücken Sie , um den Grill einzuschalten. Halten Sie  gedrückt, um den Grill auszuschalten.
3. Wählen Sie ein Programm, indem Sie , , ,  oder  drücken.



ACHTUNG: Jedes Programm kann leicht angepasst werden. Diese Einstellungen werden zurückgesetzt, wenn der Grill ausgeschaltet wird.

4. Auf dem Bildschirm wird die Temperatur angezeigt,  leuchtet auf und der Grill beginnt sich aufzuheizen. Dieser Vorgang dauert etwa 5 Minuten.





ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht benutzen, bevor es mit dem Aufheizen fertig ist.

5. Wenn der Aufheizvorgang abgeschlossen ist, ertönen drei Pieptöne, das Symbol  schaltet sich aus und  leuchtet auf.
6. Legen Sie das Grillgut zwischen die Grillplatten, drücken Sie **OK**, um das Programm zu starten, und der Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt.




ACHTUNG: Wählen Sie den Gargrad mit , indem Sie **+** drücken. Nach einer kurzen Zeit läuft der Countdown ab und das Programm beginnt.






7. Verriegeln oder lösen Sie den Grill, indem Sie   bewegen.
8. Wenn das Programm beendet ist, ertönen drei Pieptöne und der Grill hört auf zu heizen.

VERWENDUNG DES GRILLS (MANUELLES PROGRAMM)

1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose.
2. Drücken Sie , um den Grill einzuschalten. Halten Sie  gedrückt, um den Grill auszuschalten.
3. Drücken Sie  und **+**, um die Temperatur zu erhöhen, oder drücken Sie **-**, um die Temperatur zu senken.
4. Auf dem Bildschirm wird die Temperatur angezeigt,  leuchtet auf und der Grill beginnt sich aufzuheizen. Dieser Vorgang dauert etwa 5 Minuten.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät nicht benutzen, bevor es mit dem Aufheizen fertig ist.

5. Wenn das Vorheizen beendet ist, ertönen drei Pieptöne,  schaltet sich aus und die Symbole  und  schalten sich ein.
6. Legen Sie das Grillgut zwischen die Grillplatten.

7. Drücken Sie auf , wenn Sie den Timer benötigen. Wählen Sie die gewünschte Zeit durch Drücken des Symbols  oder . Der Countdown beginnt nach drei Sekunden.
8. Verriegeln oder entriegeln Sie den Grill, indem Sie   bewegen.
9. Wenn der Timer abgelaufen ist, ertönen drei Pieptöne und der Grill hört auf zu heizen.

ACHTUNG:

- Für ein optimales Ergebnis sollten Sie die Grillplatten mit etwas Backöl oder Spray leicht einfetten.
- Um das Programm oder die Temperatur während des Betriebs zu wechseln, schalten Sie den Grill zunächst aus und wiederholen Sie die erforderlichen Schritte.

VERWENDUNG DES GRILLS (180° GEÖFFNET)







1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr **INTEGRILL** geschlossen ist, beide Platten übereinander liegen und der Grill entriegelt ist.
2. Drücken und halten Sie  und öffnen Sie den Grill um 180°. [ABB. 2]
3. Folgen Sie den Anweisungen **VERWENDUNG DES GRILLS (VOREINGESTELLTES PROGRAMM)** oder **VERWENDUNG DES GRILLS (MANUELLES PROGRAMM)**



ABB. 2

KOCHANLEITUNG

| Programm | Temperatur | Gargrad | Dauer |
|--|------------|---------|-----------|
| Steak  | 230°C | Blau | 1:30 min. |
| | | Blutig | 3:00 min. |
| | | Rosig | 4:30 min. |
| | | Durch | 5:30 min. |
| Wurst  | 195°C | | 8:00 min. |
| Fisch  | 185°C | | 7:00 min. |
| Sandwich  | 220°C | | 4:00 min. |
| Burger  | 195°C | | 7:00 min. |



Pflege des **INTEGRILL**

ACHTUNG: Reinigen Sie Ihr **INTEGRILL** nach jeder Verwendung.

1. Schalten Sie Ihr **INTEGRILL** aus und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen bevor Sie es reinigen.
2. Wischen Sie das Äußere des **INTEGRILL** mit einem feuchten Tuch ab.
3. Beide Platten sind abnehmbar. Drücken Sie einfach ▲ auf der rechten Seite des Grills, um sie zu lösen. Die Platten sind spülmaschinenfest. Sie können sie auch mit heißer Seifenlauge und einem nicht scheuernden Schwamm abwaschen. Weichen Sie sie bei Bedarf ein.
4. Entfernen Sie die Fettauffangschale auf der Rückseite des Grills [ABB. 3]. Die Fettauffangschale ist spülmaschinenfest. Sie können sie auch mit heißer Seifenlauge und einem nicht scheuernden Schwamm reinigen. Weichen Sie sie bei Bedarf ein.

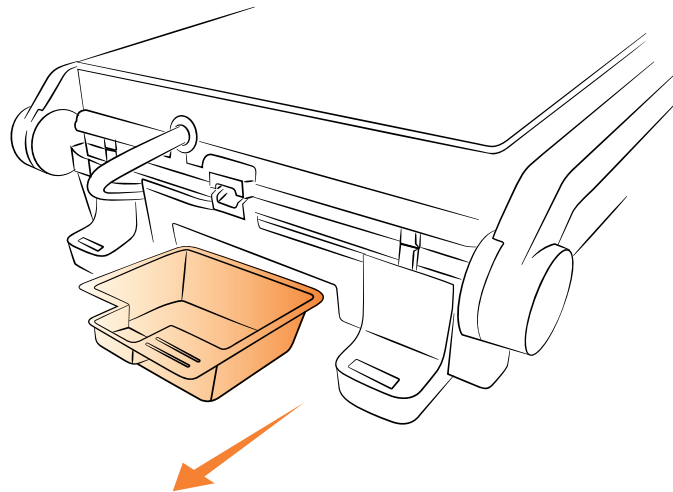


ABB. 3

ACHTUNG: Die Platten sind mit einer Antihafbeschichtung versehen. Verwenden Sie keine Küchenutensilien aus Metall und keine scheuernden Reinigungsmittel.

5. Bei hartnäckigem Schmutz:
 - a. Mischen Sie 30 ml Natron mit 15 ml Wasser in einer kleinen Schüssel, bis eine streichfähige Paste entsteht.
 - b. Verwenden Sie einen Schwamm, um die abnehmbaren Teile zu schrubben und die Paste aufzutragen. Lassen Sie die Paste 15 Minuten lang auf den abnehmbaren Teilen einwirken, bevor Sie sie abspülen.
 - c. Waschen Sie die abnehmbaren Teile mit Wasser und Seife, bevor Sie sie verwenden.
6. Trocknen Sie sie vor dem Gebrauch.

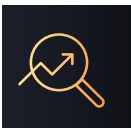
VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass das Zubehör vollständig trocken ist, bevor Sie Ihr **INTEGRILL** einschalten.



Zubehör

Sie können Zubehör für Ihren **INTEGRILL** kaufen, indem Sie www.japproducts.eu besuchen und die am besten geeignete Verkaufsstelle finden.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an support@japproducts.eu.



Fehlerbehebung

PROBLEM

MÖGLICHE LÖSUNG

Der Grill lässt sich nicht einschalten.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig eingesteckt ist.

Der Grill funktioniert nicht mehr.

- Das Gerät hat eine Schutzfunktion und kann sich in manchen Fällen automatisch ausschalten. Warten Sie 30 Minuten.

Der Grill verströmt Geruch.

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, kann es zu einer Geruchsbildung kommen. Das ist normal.
- Die Platten oder die Fettauffangschale müssen gereinigt werden.



Informationen zur garantie

JAP Products garantiert für alle Produkte höchste Qualität in Bezug auf Material, Verarbeitung und Service für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem Kaufdatum bis zum Ende der Garantiezeit. Die Garantiedauer kann je nach Produktkategorie variieren.

Wenn Sie Fragen oder Bedenken zu Ihrem neuen Produkt haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren.



Kundendienst

www.japproducts.eu
De Beverspijken 7D
5221EE 's-Hertogenbosch
The Netherlands

Unsere hilfsbereite Mitarbeiterfamilie steht Ihnen bei allen Fragen gerne zur Verfügung!

 Email: support@japproducts.eu

 Phone: +31736447405 (werktags von 09.00 – 17.00 CET)

Bitte halten Sie Ihre Bestellrechnung und Ihre Bestell-ID bereit, bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden.



Entsorgung von elektrogeräten

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Elektro-Altgeräte nicht über den normalen, unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Altgeräte müssen getrennt gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der in ihnen enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu verringern. Das ausgekreuzte Abfalltonne-Symbol auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen. Die Verbraucher müssen sich an ihre örtlichen Behörden oder ihren Händler wenden, um Informationen über die korrekte Entsorgung von Altgeräten und/oder deren Batterien zu erhalten.



ZEIGEN SIE UNS WAS SIE KOCHEN

Wir hoffen, dass diese Anleitung nützlich war. Wir können es kaum erwarten Ihre erstaunlichen Ergebnisse zu bewundern, und wir hoffen, dass Sie bereit sind sie zu teilen. Unsere Online-Community kann es kaum erwarten Ihre Uploads zu sehen.

#JAPproducts



Instagram :
@jap_nl



Facebook :
JAP_nl



WEITERE JAP-PRODUKTE

Wenn Sie mit diesem **INTEGRILL** zufrieden sind, hört die Produktlinie hier nicht auf.

**MERCI POUR
VOTRE ACHAT**




Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau
INTEGRILL autant que nous.

**BESOIN
D'AIDE ?**



Notre équipe est là pour répondre à toutes vos questions !

 Email: support@japroducts.eu

 Téléphone: +31736447405 (jours ouvrables de 09.00 – 17.00 CET)

**Au nom de toute l'équipe de JAP products,
Bonne cuisine !**



Mesures de sécurité importantes

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre **INTEGRILL**. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure, ou pour tout nouvel utilisateur.



Principales mesures de sécurité

- **⚠ Pendant et après l'utilisation**, l'appareil peut devenir extrêmement chaud. Utilisez donc l'appareil avec précaution pour éviter toute brûlure ou blessure.
- **Utilisez** l'appareil de manière responsable et **ne touchez pas les parties chaudes**. Ne touchez que la poignée pendant l'utilisation. [FIG. 1]

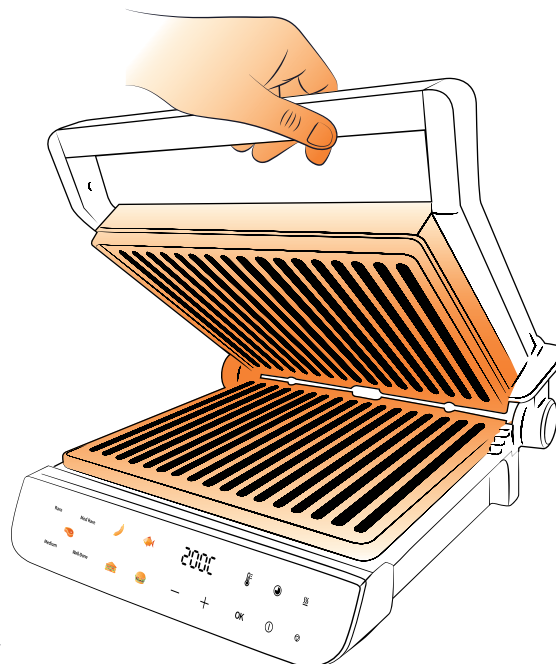


FIG. 1

- **Veillez à ce que votre **INTEGRILL**** soit posé sur une surface plane, sèche, stable et résistante à la chaleur.
- **N'utilisez pas** de pinces ou de couteaux en métal pour retirer les aliments, car ils pourraient endommager le revêtement anti-adhésif.
- **Maintenez le **INTEGRILL**** à une distance minimale de 15 cm des murs ou d'autres objets afin de permettre une bonne circulation de l'air.
- **Ne pas utiliser** l'appareil à proximité d'une source de chaleur, d'objets ou de tissus inflammables.



Sécurité générale

- **N'utilisez pas** votre **INTEGRILL** s'il est endommagé, défectueux, ou si le cordon ou la fiche sont endommagés. **N'essayez pas de réparer** l'appareil, contactez-nous plutôt.
- **Ne branchez pas** le cordon d'alimentation avant que votre **INTEGRILL** ne soit entièrement assemblé et débranchez-le toujours avant de le démonter ou de le déplacer.
- **Assurez-vous** que vos mains sont sèches avant de manipuler la fiche ou d'allumer votre **INTEGRILL**.
- **Surveillez attentivement** les enfants à proximité de votre **INTEGRILL**. Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil.
- **L'appareil n'est pas destiné** à être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- **Ne laissez jamais** l'appareil fonctionner sans surveillance.
- **N'utilisez pas** de pièces de rechange ou d'accessoires tiers, car ils peuvent provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- **Ne pas utiliser** à l'extérieur. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
- **N'immergez pas** votre **INTEGRILL**, le cordon ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- **Rangez** l'appareil dans un endroit sec et à l'abri lorsqu'il n'est pas utilisé.

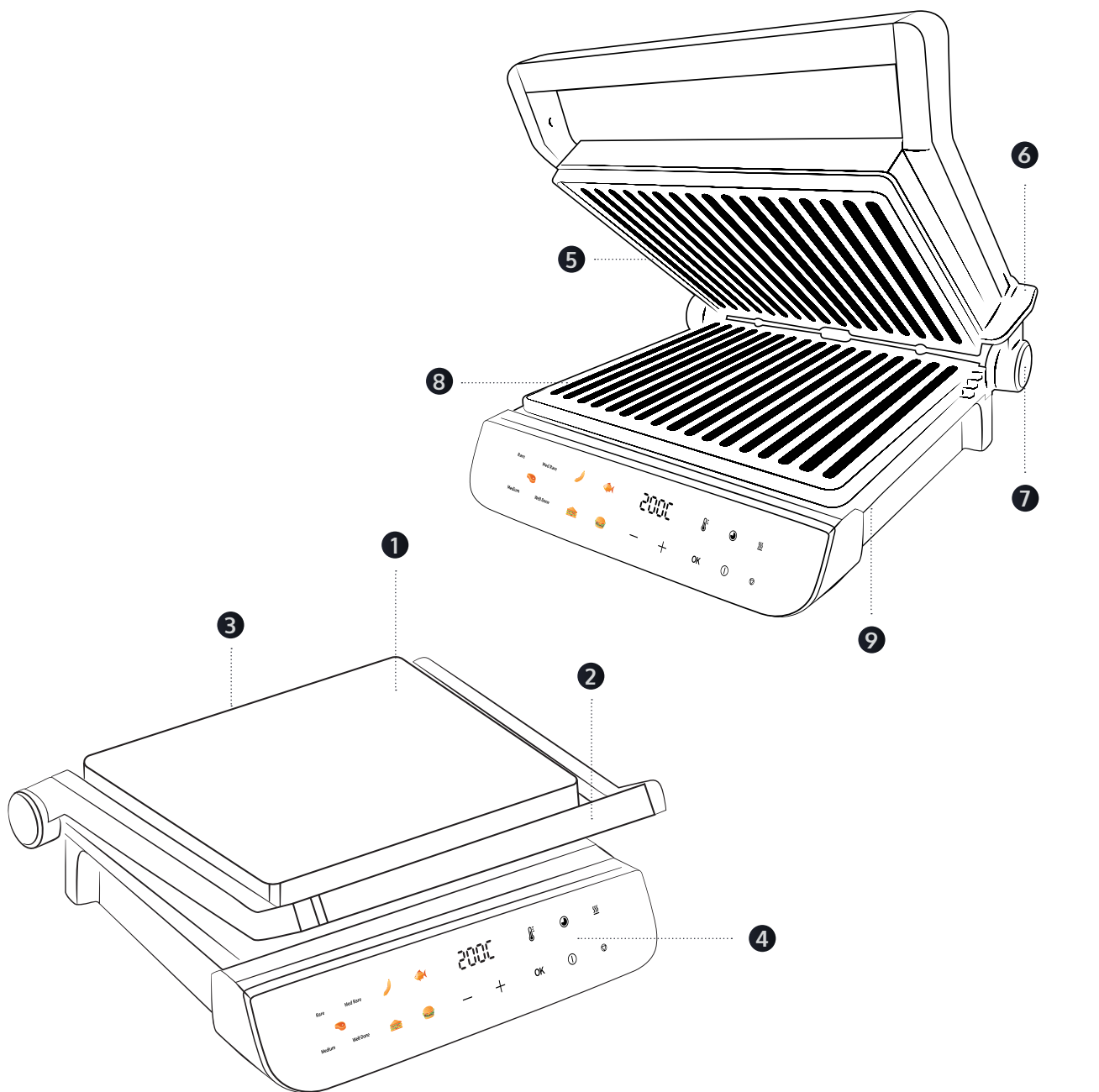


Prise et cordon d'alimentation

- **Avant** de brancher l'appareil, vérifiez que la tension électrique correspond à la plaque signalétique de l'appareil.
- **N'utilisez pas** cet appareil avec une rallonge électrique.
- **Veillez** à ce que le câble ne s'emmêle pas ou ne gêne pas pendant l'utilisation.
- **Débranchez** la fiche d'alimentation de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.



Apprendre à connaître votre INTEGRILL



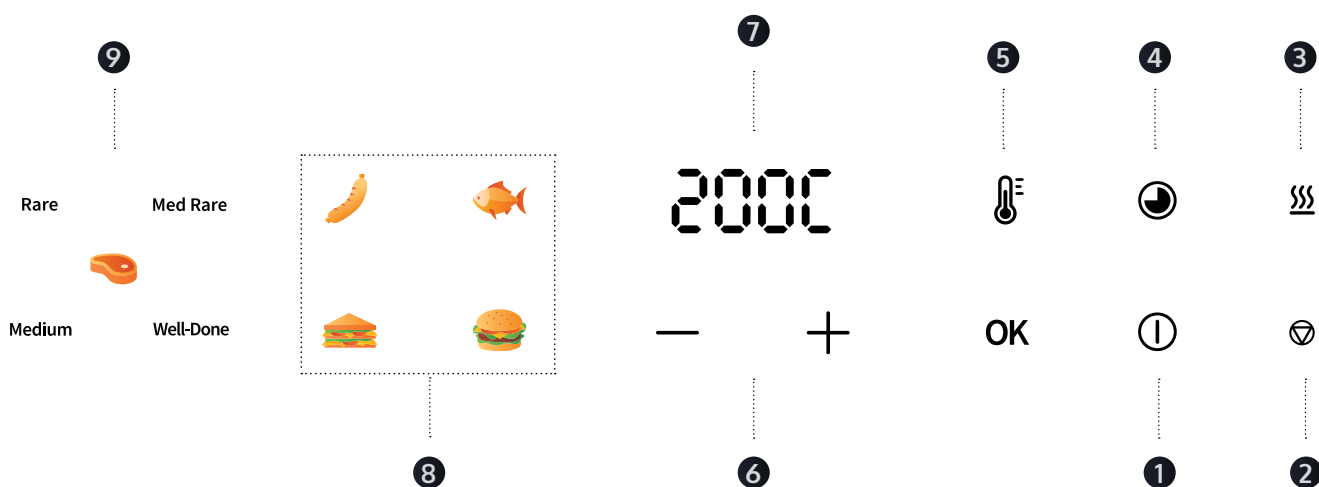
- 1. Boîtier en acier inoxydable
- 2. Poignée
- 3. Bac collecteur de graisses
- 4. Panneau de commande

- 5. Plaque supérieure avec revêtement anti-adhésif
- 6. Fermeture de sécurité
- 7. Bouton d'ouverture à 180°


- 8. Plaque inférieure avec revêtement anti-adhésif
- 9. Déverrouillage des plaques




Panneau de commande



1. Marche/Arrêt
2. Préchauffage en cours

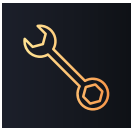
REMARQUE : Si  est allumé, le gril est encore en train de chauffer.

3. Préchauffage terminé

REMARQUE : Quand  s'allume, le gril est à la bonne température

4. Réglage de la minuterie
5. Réglage de la température
6. Ajustement de la température et de la durée
7. Température
8. Programmes pré-réglés
9. Cuisson

REMARQUE : La cuisson ne peut être sélectionnée que pour .



Spécifications techniques



INTEGRILL

Reference produit: F-IG

Alimentation : 220-240V, 50-60Hz

Puissance : 2000W

Température réglable : 120-230°C

Minuterie réglable : 1-60 min

Fabriqué en R.P.C., conçu aux Pays-Bas.



Avant la première utilisation

1. Lisez attentivement les consignes de sécurité et vérifiez que le produit ne présente aucun dommage visible.
2. Retirez tous les emballages de votre **INTEGRILL** et accessoires, y compris les autocollants temporaires.
3. Placez l'appareil sur une surface stable, plane et résistante à la chaleur.
4. Essuyez l'intérieur et l'extérieur de votre **INTEGRILL** avec un chiffon humide. Séchez avec un torchon.










Tester l'appareil

Un essai vous permettra de vous familiariser avec votre **INTEGRILL**, de vous assurer qu'il fonctionne correctement et de le débarrasser de résidus éventuels.




Utiliser votre INTEGRILL



UTILISER LE GRIL (PROGRAMME PRÉRÉGLÉ)


1. Branchez l'appareil sur une prise de courant appropriée.
2. Appuyez sur  pour allumer le gril. Appuyez longuement sur  pour éteindre le gril.
3. Choisissez un programme en appuyant sur , , ,  ou .

ATTENTION : Chaque programme peut être légèrement ajusté. Ces réglages seront réinitialisés lorsque le gril sera éteint.

4. La température s'affiche,  s'allume et le gril commence à chauffer.
Cela prend environ 5 minutes.





AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas utiliser l'appareil avant qu'il n'ait fini de chauffer.

5. Lorsque l'appareil a fini de chauffer, trois bips retentissent,  s'éteint et  s'allume.
6. Placez les aliments entre les plaques du gril, appuyez sur **OK** pour lancer le programme.
Le compte à rebours s'affichera.







ATTENTION : Choisissez la cuisson avec  en appuyant sur **+**. Après un court instant, le compte à rebours commencera et le programme démarrera.

7. Verrouillez ou déverrouillez le gril en actionnant  .
8. À la fin du programme, trois bips retentissent et le gril cesse de chauffer.

UTILISER LE GRIL (PROGRAMME MANUEL)

1. Branchez l'appareil sur une prise de courant appropriée.
2. Appuyez sur  pour allumer le gril. Appuyez longuement sur  pour éteindre le gril.
3. Appuyez sur , puis sur **+** pour augmenter la température, ou sur **-** pour la diminuer.
4. La température s'affiche,  s'allume et le gril commence à chauffer.
Cela prend environ 5 minutes.

ATTENTION : Veillez à ne pas utiliser l'appareil avant qu'il n'ait fini de chauffer.

5. Lorsque l'appareil a fini de chauffer, trois bips retentissent,  s'éteint, puis  et  s'allument.
6. Placez les aliments entre les plaques du gril.
7. Appuyez sur  si vous avez besoin de la minuterie. Sélectionnez la durée souhaitée en appuyant sur **-** ou **+**. Le compte à rebours commencera après trois secondes.
8. Verrouillez ou déverrouillez la grille en actionnant  .

9. À la fin du programme, trois bips retentissent et le gril cesse de chauffer.

AVERTISSEMENT :

- Pour obtenir de meilleurs résultats, il est conseillé de légèrement graisser les plaques du gril avec de l'huile végétale.
- Pour changer de programme ou de température en cours d'utilisation, vous devez d'abord éteindre le gril et répéter toutes les étapes nécessaires.

UTILISER LE (OUVERTURE À 180°)


1. Assurez-vous que le **INTEGRILL** est fermé, avec les deux plaques l'une sur l'autre, et que le gril n'est pas verrouillé.
2. Appuyez sur  et maintenez-le enfoncé pour ouvrir le gril à 180°. [FIG. 2]
3. Suivez les instructions : **UTILISER LE GRIL (PROGRAMME PRÉRÉGLÉ)** ou **UTILISER LE GRIL (PROGRAMME MANUEL)**



FIG. 2

GUIDE CUISINE

| Programme | Température | Cuisson | Durée |
|------------|-------------|-----------|-----------|
| Steak 🥩 | 230°C | Bleu | 1:30 min. |
| | | Saignant | 3:00 min. |
| | | À point | 4:30 min. |
| | | Bien cuit | 5:30 min. |
| Saucisse 🌭 | 195°C | | 8:00 min. |
| Poisson 🐟 | 185°C | | 7:00 min. |
| Panini 🍔 | 220°C | | 4:00 min. |
| Burger 🍔 | 195°C | | 7:00 min. |



Prendre soin de votre **INTEGRILL**

ATTENTION : Nettoyez toujours le **INTEGRILL** après chaque utilisation.

1. Éteignez et débranchez le **INTEGRILL**. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le nettoyer.
2. Essuyez l'extérieur du **INTEGRILL** avec un chiffon humide.
3. Les deux plaques sont amovibles. Il suffit d'appuyer sur **INTEGRILL** situé sur le côté droit du gril. Les plaques peuvent passer au lave-vaisselle. Vous pouvez également les laver avec de l'eau chaude savonneuse et une éponge non abrasive. Laissez tremper si nécessaire.
4. Retirez le bac à graisse situé sur l'arrière du gril [FIG. 3]. Le bac à graisse peut passer au lave-vaisselle. Vous pouvez également le laver avec de l'eau chaude savonneuse et une éponge non abrasive. Laissez tremper si nécessaire.

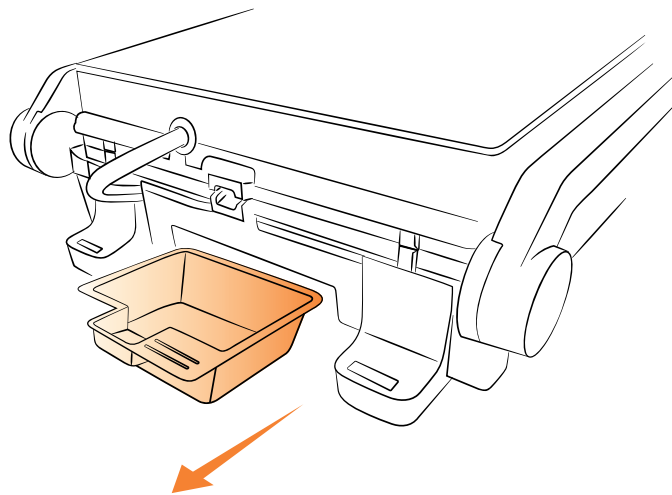


FIG. 3

AVERTISSEMENT : Les plaques sont recouvertes d'un revêtement anti-adhésif. N'utilisez pas d'ustensiles de cuisine en métal ni de solutions de nettoyage abrasives.

5. Pour les saletés tenaces :
 - a. Mélangez 30 ml de bicarbonate de soude avec 15 ml d'eau dans un petit bol jusqu'à l'obtention d'une pâte facile à étaler.
 - b. Utilisez une éponge pour frotter et étaler la pâte sur les parties amovibles. Laissez la pâte agir sur les pièces amovibles pendant 15 minutes avant de les rincer.
 - c. Lavez les parties amovibles avec de l'eau et du savon.
6. Sécher avant toute utilisation.

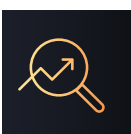
ATTENTION : Assurez-vous que les accessoires sont complètement secs avant d'allumer le **INTEGRILL**.



Accessoires

Vous pouvez acheter des accessoires pour votre **INTEGRILL** en vous rendant sur le site www.japroducts.eu et en trouvant le point de vente le plus proche

Pour toute question, veuillez contacter support@japroducts.eu.



Dépannage

PROBLÈME

SOLUTION POSSIBLE

Le gril ne s'allume pas.

- Assurez-vous que l'appareil est correctement branché.

Le gril ne fonctionne plus.

- L'appareil dispose d'une fonction de protection et peut, dans certains cas, s'éteindre temporairement. Attendez 30 minutes.

Le gril dégage une odeur.

- L'appareil peut dégager une odeur lors de la première utilisation. Ceci est normal.
- Les plaques ou le bac à graisse doivent être nettoyés.



Informations sur la garantie

JAP garantit que tous les produits sont de la plus haute qualité en termes de matériaux, de fabrication et de service pendant 2 ans, à compter de la date d'achat jusqu'à la fin de la période de garantie. La durée de la garantie peut varier selon les différentes catégories de produits.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à nous contacter.



Support client

www.japroducts.eu
De Beverspijken 7D
5221EE 's-Hertogenbosch
Pays-Bas

Notre équipe interne est prête à répondre à toutes vos questions !

✉ Email: support@japroducts.eu

☎ Téléphone: +31736447405 (jours ouvrables de 09.00 – 17.00 CET)

Veuillez garder le numéro de votre commande à portée de main avant de contacter notre service client.



Destruction des appareils électriques

La directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), précise que les vieux appareils électroménagers ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le logo "poubelle barrée" figurant sur le produit vous rappelle l'obligation de vous débarrasser correctement de l'appareil. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou le revendeur pour obtenir des informations concernant la démarche à suivre pour jeter correctement les vieux appareils et/ou piles.



MONTREZ-NOUS TOUTES VOS RÉALISATIONS !

Nous espérons que cela vous a été utile. Nous sommes impatients de voir vos di érentes réalisations. Si vous souhaitez les partager, notre communauté sera ravie de les découvrir !

#JAPproducts



Instagram :
@jap_nl



Facebook :
JAP_nl



PLUS DE PRODUITS JAP

Si vous êtes satisfait de votre **INTEGRILL** la gamme de produits ne s'arrête pas là.



Questions or concerns?
support@japroducts.eu

www.japroducts.eu